

Eesti Kultuurkapitali kirjanduse sihtkapitali aastaauhinna nominendid 2012 aastal

PROOSA

- Kai Aareleid «Vene veri»
- Tiit Aleksejev «Kindel linn»
- Olle Lauli «Kodutus»
- Rein Raud «Hotell Amalfi»
- Peeter Sauter «Must Peeter»
- Toomas Vint «Kunstniku elu»

LUULE

- (:)kivisildnik «Liivlased ja saurused»
- Kalju Kruusa «Tühha»
- Kaur Riismaa «Me hommikud, me päevad, õhtud, ööd»
- Jürgen Rooste «Kuidas tappa laulurästikut»
- Mats Traat «Vastsed Harala elulood»
- Mari Vallisoo «Koidutäht koolivihikus»

ESSEISTIKA

- Ülo Mattheus «Vabanemine kuulumise läbi: mälestusi surmast»
- Arne Merilai «Õnne tähendus: Kriitilisi emotsioone 1990–2010» ja «Vokimeister: Kriitilisi konstruktsioone 1990–2011»
- Toomas Raudam «Essee sõprusest»
- Tarmo Toom «Sest sinu silmale pole suletud süda kättesaamatu»
- Peeter Torop «Tõlge ja kultuur»
- Tõnu Õnnepalu «Ainus armastus. Valik esseid»

VABAAUHIND

- Andrei Hvostov «Sillamäe passioon»
- Maire Jaanus «Kirk ja kirjandus. Esseid eesti ja Euroopa kirjandusest ja psühhoanalüüsist»
- Mart Juur «Teie kallid peaminister»
- Igor Kotjuh (koostaja) «Kius olla julge. Luuletajad luulest. 21 esseid»
- Mihkel Mutt «Mälestused V» ja «Mälestused VI»
- Ülar Ploom, Dante «Põrgu» kommentaarid ja järelsõna

NÄITEKIRJANDUS

- Indrek Hirv «Viimane tango. 1944. Pallase lõpp»
- Andrus Kivirähk «Vombat. Näidendid»
- Jaan Kruusvall «Tasandikkude helinad»
- Urmas Lennuk «Pärast surma Jendalis»
- NO99 «The Rise and Fall of Estonia»
- Villem Tuun «Umb»

TÕLKEKIRJANDUS

Ilukirjanduslik tõlge võõrkeelest eesti keelde

- Harald Rajamets / Dante Alighieri «Jumalik komöödia. Põrgu»
- Leena Tomasberg / Claude Simon «Flandria tee»
- Anti Saar / Frédéric Beigbeder «17,90 €», Katrina Kalda «Eesti romaan», Georges Perec «Ruumiliigid»

- Kalev Kalkun / Nora Ikstena «Neitsi õpetus»
- Olavi Teppan / William Burroughs «Alasti lõunasöök»
- Hendrik Lindepuu / Czesław Miłosz «Miłoszi ABC» ja «Teeäärne koerake», Marcin Świetlicki «Üksteist»

Ilukirjanduslik tõlge eesti keelest võõrkeelde

- Triinu Kartus / Fr. R. Kreutzwald «Kalevipoeg»
- Maima Grinberga / Jaak Jõerüüt «Teateid surmast», Jaan Kross «Professor Martensi ärasõit», Piret Raud «Printsess Lulu ja härra Kere»
- Kaisu Lahikainen / Mika Keränen «Varastatud oranž jalgratas», Ene Mihkelson «Katkuhaud»,
- Hannu Oittinen / Mehis Heinsaar «Ebatavaline ja ähvardav loodus», Rooste-Künnap-Sinijärv «Eesti haiku», Olavi Ruitlane «Naine», Mats Traat «Valik Harala elulugusid» (koos Merja Ahoga)
- Juhani Salokannel / A. H. Tammsaare «Tõde ja õigus IV»
- Jaan Kaplinski / Jaan Kaplinski (koos Sam Hamilli, Hildi Hawkinsi, Fiona Sampsoni ja Riina Tammega) «Valitud luulet»

LASTEKIRJANDUS

- Ilmar Tomusk «Volli vanad vigurid»
- Wimberg «Rokenroll. Luuletused tarkadele lastele»
- Heli Illipe-Sootak «Kiisu reisib»
- Linda-Mari Väli «Eikeegi eikunagi eikusagil»
- Markus Saksatamm «Tont ja mannapuder»
- Tiia Selli «Kuningas Lambapea ja Piripoti Kuningriik»

ARTIKLIAUHIND

- Jürgen Beyer «Kas folkloristid uurivad rahva jutte» (Vikerkaar 2011, nr 1–2)
- Tiit Hennoste «Ametiühingust rühmituseks. Eesti Nõukogude Kirjanike Liit kui kirjandusrühmitus ja tema esimene põhikiri kui kirjanduslik manifest» (raamatus «Uurimusi 1940. aastate eesti kirjandusest» (toimetaja Anneli Kõvamees)
- Ljubov Kisseljova «Tegelased ja nende prototüübid. Jaan Krossi novelli «Kolmandad mäed» ja näidendi «Doktor Karelli raske öö» põhjal» (Keel ja Kirjandus 2011, nr 6)
- Liina Lukas «Eesti rahvaluule baltisaksa luule inspiratsiooniallikana» (Keel ja Kirjandus 2011, nr 8–9)
- Arne Merilai «Pärglid ja inglid. Marie Under vertikaalis» (raamatus «Vokimeister»)
- Jaan Undusk «Panteism ja inimsuhted. Friedebert Tuglase elutundest» (Looming 2011, nr 5)

VENEKEELSE AUTORI KIRJANDUSAUHIND

- Nil Nerlin, luuletused ajakirjas «Võšgorod»
- Manja Nork «Anamor. Pisma k Elli»
- Vladimir Pjasok «Tsvetnõje ovtsõ»
- Nil Nerlin «Trinik i drugie»
- Andrei Ivanov «Kopengaga»
- Gohar Markosjan-Käsper, fantastiliste romaanide tsükli neljas osa «Zemoje zhastje»

Eesti Kultuurkapitali kirjanduse sihtkapitali aastaauhindade laureaadid 2012. aasta loomingu eest.

Eesti Kultuurkapitali kirjanduse sihtkapitali aastaauhindade põhižürii koosseisus: Tiit Aleksejev (esimees), Mart Juur, Maire Liivamets, Ene Paaver ja Triinu Pakk, valis aastaauhindade laureaateks järgnevad teosed:

Ilukirjanduslik proosa

Rein Raud - „Rekonstruktsioon“

Luule

Jürgen Rooste - „Laul jääkarudest“, „Higgsi boson“

Esseistika

Marek Tamm - „Monumentaalne ajalugu“

Vabaauhind

Lauri Sommer – „Räestu raamat“

Näitekirjandus

Martin Algas - „Kontakt“

Laste- ja noorsookirjandus

Jaanus Vaiksoo - „Supipotikarneval“

TÕLKEKIRJANDUS

Ilukirjanduslik tõlge võõrkeelest eesti keelde

Märt Väljataga – Wystan Hugh Auden “39 luuletust ja 5 esseed” inglise keelest (toimetanud Triinu Tamm, essee „Luuletaja ja linn“ tlk Triinu Pakk)

Ilukirjanduslik tõlge eesti keelest võõrkeelde

Jouko Vanhanen – Indrek Hargla “Apteeker Melchior ja Rataskaevu kummitus”, Jaan Kross „Tahtamaa” soome keelde

Venekeelsete autorite kirjandusauhind

Eesti Kultuurkapitali kirjanduse sihtkapitali venekeelsete autorite žürii koosseisus: Jelena Skulskaja (esimees), Andrei Ivanov ja Oliver Loode, valis aastaauhinna laureaateks:

Gohar Markosjan-Käsper – „Memento mori“

ajakiri PLUG (toimetajad ja väljaandjad Olesja Bõkova ja Dan Rotar)

Artikliauhind

Eesti Kultuurkapitali kirjanduse sihtkapitali artikliauhinna žürii koosseisus: Piret Viies (esimees), Indrek Mesikepp ja Kajar Pruul, valis aastaauhinna laureaadiks järgmise artikli:

Tiit Hennoste - „Elu ja kirjanduse piiril. Suhtlemine Oskar Lutsu „Kevades““

Eesti Kultuurkapitali aastapreemia 2012 pälvis **Aino Pervik** raamatute "Proua O imekspanemised", "Kirjatähtede keerukas elu", "Klabautermanni mure" ja "Rändav kassiemme" ning jõudsa kirjandusliku tegususe eest.